

## Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 03.09.2025

Numer wersji 1

Aktualizacja: 26.08.2025

### SEKCJA 1: Identyfikacja substancji/mieszaniny i identyfikacja przedsiębiorstwa

- **1.1 Identyfikator produktu**
- **Nazwa handlowa:** *STEELWRIST Optilube*
- **1.2 Istotne zidentyfikowane zastosowania substancji lub mieszaniny oraz zastosowania odradzane**  
Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **Zastosowanie substancji / preparatu** Smar do zastosowań przemysłowych
- **1.3 Dane dotyczące dostawcy karty charakterystyki**
- **Producent/Dostawca:**  
Steelwrist AB  
Titangatan 9  
195 72 Rosersberg  
Sweden
- **Komórka udzielająca informacji:**  
Quality & Sustainability Manager:  
nicklas.bardh@steelwrist.com
- **1.4 Numer telefonu alarmowego:** +46 (0)8 626 07 00 (Switchboard)

### SEKCJA 2: Identyfikacja zagrożeń

- **2.1 Klasyfikacja substancji lub mieszaniny**
- **Klasyfikacja zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008**  
Produkt nie jest klasyfikowany zgodnie z przepisami CLP.
- **2.2 Elementy oznakowania**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008** brak
- **Piktogramy określające rodzaj zagrożenia** brak
- **Hasło ostrzegawcze** brak
- **Zwroty wskazujące rodzaj zagrożenia** brak
- **2.3 Inne zagrożenia**
- **Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie ma zastosowania.
- **vPvB:** Nie ma zastosowania.

### SEKCJA 3: Skład/informacja o składnikach

- **3.2 Mieszaniny**
- **Opis:** Mieszanina niżej wymienionych składników oraz dodatków
- **Składniki niebezpieczne:** brak
- **Wskazówki dodatkowe:**  
Pełna treść przytoczonych wskazówek dotyczących zagrożeń znajduje się w rozdziale 16.

### SEKCJA 4: Środki pierwszej pomocy

- **4.1 Opis środków pierwszej pomocy**
- **Po wdychaniu:**  
Zapewnić dopływ świeżego powietrza. W przypadku podrażnienia dróg oddechowych produktem: skontaktować się z lekarzem.
- **Po styczności ze skórą:** Zmyć wodą i kwaśnym mydłem.
- **Po styczności z okiem:** Płukać oczy z otwartą powieką przez kilka minut pod bieżącą wodą.

(ciąg dalszy na stronie 2)

# Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 03.09.2025

Numer wersji 1

Aktualizacja: 26.08.2025

Nazwa handlowa: **STEELWRIST Optilube**

(ciąg dalszy od strony 1)

- **Po przełknięciu:**
  - Nie neutralizować.
  - Nie wywoływać wymiotów.
  - Przy trwałych dolegliwościach porozumieć się z lekarzem.
- **4.2 Najważniejsze ostre i opóźnione objawy oraz skutki narażenia**
  - Dolegliwości żołądkowo-jelitowe
  - Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **4.3 Wskazania dotyczące wszelkiej natychmiastowej pomocy lekarskiej i szczególnego postępowania z poszkodowanym**
  - Brak dostępnych dalszych istotnych danych

## SEKCJA 5: Postępowanie w przypadku pożaru

- **5.1 Środki gaśnicze**
- **Przydatne środki gaśnicze:**
  - CO<sub>2</sub>, proszek gaśniczy lub strumień wody. Większy pożar zwalczać strumieniem wody lub pianą odporną na działanie alkoholu.
- **Środki gaśnicze nieprzydatne ze względów bezpieczeństwa:** Woda pełnym strumieniem
- **5.3 Informacje dla straży pożarnej**
  - Zagrożone zbiorniki ochłodzić rozpyloną wodą z bezpiecznej odległości.
  - Nie wdychać gazów wybuchowych i palnych.

## SEKCJA 6: Postępowanie w przypadku niezamierzonego uwolnienia do środowiska

- **6.1 Indywidualne środki ostrożności, wyposażenie ochronne i procedury w sytuacjach awaryjnych**
  - Zwykłe środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami należy przestrzegać.
- **6.2 Środki ostrożności w zakresie ochrony środowiska:**
  - Nie dopuścić do przeniknięcia do kanalizacji /wód powierzchniowych /wód gruntowych.
- **6.3 Metody i materiały zapobiegające rozprzestrzenianiu się skażenia i służące do usuwania skażenia:**
  - Materiał zebrany usunąć w sposób zgodny z przepisami.
- **6.4 Odniesienia do innych sekcji**
  - Informacje na temat bezpiecznej obsługi patrz rozdział 7.
  - Informacje na temat osobistego wyposażenia ochronnego patrz rozdział 8.
  - Informacje na temat utylizacji patrz rozdział 13.

## SEKCJA 7: Postępowanie z substancjami i mieszaninami oraz ich magazynowanie

- **7.1 Środki ostrożności dotyczące bezpiecznego postępowania**
  - Należy zachować zwykłe środki ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.
- **7.2 Warunki bezpiecznego magazynowania, w tym informacje dotyczące wszelkich wzajemnych niezgodności**
- **Składowanie:**
- **Wymagania w stosunku do pomieszczeń składowych i zbiorników:**
  - Przechowywać w chłodnym miejscu.
- **Wskazówki odnośnie wspólnego składowania:**
  - Zespół do przechowywania z następujących substancji jest zabronione:
    - Pharmaceuticals, żywności i dodatków paszowych, w tym
- **Dalsze wskazówki odnośnie warunków składowania:**
  - Składować w dobrze zamkniętych beczkach w chłodnym i suchym miejscu.
- **Klasa składowania:** 11
- **7.3 Szczególne zastosowanie(-a) końcowe** Brak dostępnych dalszych istotnych danych

— PL —  
(ciąg dalszy na stronie 3)

# Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 03.09.2025

Numer wersji 1

Aktualizacja: 26.08.2025

Nazwa handlowa: **STEELWRIST Optilube**

(ciąg dalszy od strony 2)

## SEKCJA 8: Kontrola narażenia/środki ochrony indywidualnej

- **8.2 Kontrola narażenia**
- **Stosowne techniczne środki kontroli** Brak dalszych danych, patrz punkt 7.
- **Indywidualne środki ochrony takie jak indywidualne wyposażenie ochronne**
- **Ogólne środki ochrony i higieny:**  
Należy przestrzegać zwyczajowych środków ostrożności przy obchodzeniu się z chemikaliami.  
Trzymać z dala od środków spożywczych napojów i pasz.  
Myć ręce przed przerwą i przed końcem pracy.
- **Ochrona rąk:**



Zalecenie: używać rękawic ochronnych zgodnych z EN 374.

- **Materiał, z którego wykonane są rękawice**  
Kauczuk nitrylowy  
Kauczuk chloroprenowy  
Wybór rękawic jest zależny nie tylko od materiału, ale również od innych wskaźników jakościowych i może być różny dla różnych producentów.  
Ponieważ produkt jest preparatem składającym się z kilku substancji, to nie ma możliwości wyliczenia odporności materiałów, z których wykonano rękawice i dlatego też musi być ona sprawdzona przed zastosowaniem.
- **Czas penetracji dla materiału, z którego wykonane są rękawice**  
Od producenta rękawic należy uzyskać informację na temat dokładnego czasu przebicia i go przestrzegać.  
Dodatkowa uwaga: dane techniczne bazują na próbach i testach, dane z literatury i informacje producentów rękawic oraz przez analogię z podobnymi substancjami abgeleitet.Es Należy zauważyć, że praktyczne wykorzystanie rękawiczki chroniącej przed substancjami chemicznymi w praktyce ze względu na wiele czynników wpływających (temperatura) znacznie krótszy niż mogą być określone przez test przenikania. Ze względu na wielką różnorodność, instrukcje od producenta muszą być przestrzegane.
- **Ochronę oczu lub twarzy**



Zalecenie: Używaj okularów ochronnych zgodnie z normą EN 166:2001.

- **Ochrona ciała:**  
Robocza odzież ochronna  
Polecamy antypoślizgowe buty.

## SEKCJA 9: Właściwości fizyczne i chemiczne

- **9.1 Informacje na temat podstawowych właściwości fizycznych i chemicznych**
- **Ogólne dane**
- **Stan skupienia** Stały
- **Kolor:** Żółty
- **Zapach:** Charakterystyczny
- **Próg zapachu:** Nieokreślone.
- **Temperatura topnienia/krzepnięcia:** Nie jest określony.
- **Temperatura wrzenia lub początkowa temperatura wrzenia i zakres temperatur wrzenia** Nie jest określony.
- **Palność materiałów** Nieokreślone.
- **Temperatura zapłonu:** Nie ma zastosowania.
- **Temperatura rozkładu:** Nieokreślone.
- **pH** Mieszanina jest nierozpuszczalna (w wodzie).
- **Lepkość:**
- **Lepkość kinematyczna** Nie ma zastosowania.

(ciąg dalszy na stronie 4)

**Karta charakterystyki**

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 03.09.2025

Numer wersji 1

Aktualizacja: 26.08.2025

Nazwa handlowa: **STEELWRIST Optilube**

(ciąg dalszy od strony 3)

· <b>Dynamiczna:</b>	Nie ma zastosowania.
· <b>Rozpuszczalność</b>	
· <b>Woda:</b>	Nierozpuszczalny.
· <b>Współczynnik podziału n-oktanol/woda (wartość współczynnika log)</b>	Nieokreślone.
· <b>Prężność pary</b>	Nie ma zastosowania.
· <b>Gęstość lub gęstość względna</b>	
· <b>Gęstość:</b>	Nie jest określony.
· <b>Gęstość względna</b>	Nieokreślone.
· <b>Gęstość par</b>	Nie ma zastosowania.
· <b>Charakterystyka cząsteczek</b>	Patrz punkt 3.
<b>9.2 Inne informacje</b>	
· <b>Wygląd:</b>	
· <b>Forma:</b>	W postaci pasty
· <b>Ważne dane na temat ochrony zdrowia i środowiska oraz bezpieczeństwa</b>	
· <b>Temperatura palenia się:</b>	Produkt nie jest samozapalny.
· <b>Właściwości wybuchowe:</b>	Nieokreślone.
· <b>Zawartość rozpuszczalników:</b>	
· <b>VOC (EC)</b>	0,00 %
· <b>VOC (EU)</b>	0,0 g/l
· <b>Zmiana stanu</b>	
· <b>Szybkość parowania</b>	Nie ma zastosowania.
<b>Informacje dotyczące klas zagrożenia fizycznego</b>	
· <b>Materiały wybuchowe</b>	brak
· <b>Gazy łatwopalne</b>	brak
· <b>Aerozole</b>	brak
· <b>Gazy utleniające</b>	brak
· <b>Gazy pod ciśnieniem</b>	brak
· <b>Płyny łatwopalne</b>	brak
· <b>Łatwopalne ciała stałe</b>	brak
· <b>Substancje i mieszaniny samoreaktywne</b>	brak
· <b>Substancje ciekłe piroforyczne</b>	brak
· <b>Substancje stałe piroforyczne</b>	brak
· <b>Substancje i mieszaniny samonagrzewające się</b>	brak
· <b>Substancje i mieszaniny, które w kontakcie z wodą emitują gazy łatwopalne</b>	brak
· <b>Substancje ciekłe utleniające</b>	brak
· <b>Substancje stałe utleniające</b>	brak
· <b>Nadtlenki organiczne</b>	brak
· <b>Substancje powodujące korozję metali</b>	brak
· <b>Odczulone materiały wybuchowe</b>	brak

**SEKCJA 10: Stabilność i reaktywność**

- **10.1 Reaktywność** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.2 Stabilność chemiczna**
- **Rozkład termiczny/ warunki których należy unikać:**  
Brak rozkładu przy użyciu zgodnym z przeznaczeniem.
- **10.3 Możliwość występowania niebezpiecznych reakcji** Reakcje niebezpieczne nie są znane.
- **10.4 Warunki, których należy unikać** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.5 Materiały niezgodne:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **10.6 Niebezpieczne produkty rozkładu:** Niebezpieczne produkty rozkładu nie są znane.

— PL —

(ciąg dalszy na stronie 5)

# Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 03.09.2025

Numer wersji 1

Aktualizacja: 26.08.2025

Nazwa handlowa: **STEELWRIST Optilube**

(ciąg dalszy od strony 4)

## SEKCJA 11: Informacje toksykologiczne

- **11.1 Informacje na temat klas zagrożenia zdefiniowanych w rozporządzeniu (WE) nr 1272/2008**
- **Toksyczność ostra** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Pierwotne działanie drażniące: Działanie Gatunek Metoda:**
- **Działanie żrące/drażniące na skórę** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Poważne uszkodzenie oczu/działanie drażniące na oczy**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie uczulające na drogi oddechowe lub skórę**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie mutagenne na komórki rozrodcze**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie rakotwórcze** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Szkodliwe działanie na rozrodczość** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie jednorazowe**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Działanie toksyczne na narządy docelowe – narażenie powtarzane**  
W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **Zagrożenie spowodowane aspiracją** W oparciu o dostępne dane, kryteria klasyfikacji nie są spełnione.
- **11.2 Informacje o innych zagrożeniach**

### · Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego

żaden ze składników nie znajduje się na liście

## SEKCJA 12: Informacje ekologiczne

- **12.1 Toksyczność**
- **Toksyczność wodna:** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.2 Trwałość i zdolność do rozkładu** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.3 Zdolność do bioakumulacji** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.4 Mobilność w glebie** Brak dostępnych dalszych istotnych danych
- **12.5 Wyniki oceny właściwości PBT i vPvB**
- **PBT:** Nie ma zastosowania.
- **vPvB:** Nie ma zastosowania.
- **12.6 Właściwości zaburzające funkcjonowanie układu hormonalnego**  
Produkt nie zawiera substancji o właściwościach zaburzających gospodarkę hormonalną.
- **12.7 Inne szkodliwe skutki działania**
- **Dalsze wskazówki ekologiczne:**
- **Wskazówki ogólne:**  
Klasa szkodliwości dla wody 1 (samookreślenie): w ograniczonym stopniu szkodliwy dla wody  
Nie dopuścić do przedostania się w stanie nierozcieńczonym lub w dużych ilościach do wód gruntowych, wód powierzchniowych bądź do kanalizacji.

## SEKCJA 13: Postępowanie z odpadami

- **13.1 Metody unieszkodliwiania odpadów**
- **Numer klucza odpadów:**  
Wymienione numery odpadów są propozycją opartą na prawdopodobnym przeznaczeniu produktu. Na podstawie specyficznych rodzajów przeznaczenia i warunków utylizacyjnych użytkownika w razie potrzeby mogą zostać przyporządkowane także inne numery odpadów. (2014/955/UE)

### · Europejski Katalog Odpadów

07 06 99	inne niewymienione odpady
12 01 12*	zużyte woski i tłuszcze

(ciąg dalszy na stronie 6)

**Karta charakterystyki**

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 03.09.2025

Numer wersji 1

Aktualizacja: 26.08.2025

Nazwa handlowa: **STEELWRIST Optilube**

(ciąg dalszy od strony 5)

- **Opakowania nieoczyszczone:**
- **Zalecenie:** Usuwanie zgodnie z obowiązującymi przepisami.

**SEKCJA 14: Informacje dotyczące transportu**

· <b>14.1 Numer UN lub numer identyfikacyjny ID</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	brak
· <b>14.2 Prawidłowa nazwa przewozowa UN</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	brak
· <b>14.3 Klasa(-y) zagrożenia w transporcie</b>	
· <b>ADR, ADN, IMDG, IATA</b>	
· <b>Klasa</b>	brak
· <b>14.4 Grupa pakowania</b>	
· <b>ADR, IMDG, IATA</b>	brak
· <b>14.5 Zagrożenia dla środowiska:</b>	Nie ma zastosowania.
· <b>14.6 Szczegółne środki ostrożności dla użytkowników</b>	Nie dotyczy
· <b>14.7 Transport morski luzem zgodnie z instrumentami IMO</b>	Nie ma zastosowania.
· <b>UN "Model Regulation":</b>	brak

**SEKCJA 15: Informacje dotyczące przepisów prawnych**

- **15.1 Przepisy prawne dotyczące bezpieczeństwa, zdrowia i ochrony środowiska specyficzne dla substancji lub mieszaniny**
- **Oznakowanie zgodnie z rozporządzeniem (WE) nr 1272/2008** brak
- **Rady 2012/18/UE**
- **Wskazane substancje niebezpieczne - ZAŁĄCZNIK I** żaden ze składników nie znajduje się na liście
- **Dyrektywa 2011/65/UE w sprawie ograniczenia stosowania niektórych niebezpiecznych substancji w sprzęcie elektrycznym i elektronicznym - Załącznik II**
- żaden ze składników nie znajduje się na liście
- **ROZPORZĄDZENIE (UE) 2019/1148**
- **Załącznik I - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OGRANICZENIOM (Górna wartość graniczna do celów wydawania pozwoleń na podstawie art. 5 ust. 3)**
- żaden ze składników nie znajduje się na liście
- **Załącznik II - PREKURSORY MATERIAŁÓW WYBUCHOWYCH PODLEGAJĄCE OBOWIĄZKOWI ZGŁOSZENIA**
- żaden ze składników nie znajduje się na liście
- **Rozporządzenie (WE) nr 273/2004 w sprawie prekursorów narkotykowych**
- żaden ze składników nie znajduje się na liście
- **Rozporządzenie (WE) NR 111/2005 określające zasady nadzorowania handlu prekursorami narkotyków pomiędzy Wspólnotą a państwami trzecimi**
- żaden ze składników nie znajduje się na liście
- **15.2 Ocena bezpieczeństwa chemicznego:**
- Ocena Bezpieczeństwa Chemicznego nie została przeprowadzona.

— PL —

(ciąg dalszy na stronie 7)

# Karta charakterystyki

Zgodnie z Rozporządzenie (WE) nr 1907/2006, Artykuł 31

Data druku: 03.09.2025

Numer wersji 1

Aktualizacja: 26.08.2025

Nazwa handlowa: **STEELWRIST Optilube**

(ciąg dalszy od strony 6)

## SEKCJA 16: Inne informacje

Informacje w niniejszej karcie charakterystyki oparte są na podstawie danych udostępnionych przez producentów substancji znajdujących się w mieszaninie, danych rozpowszechnionych przez Europejską Agencję Chemikaliów raz obecnym stanie wiedzy producenta. Informacje zawarte w karcie stanowią opis wymogów bezpieczeństwa użytkowania produktu. Zawarte w niniejszej karcie dane nie stanowią oceny bezpieczeństwa miejsca pracy użytkownika. Karta charakterystyki nie może być traktowana, jako gwarancja właściwości mieszaniny. Producent nie ponosi odpowiedzialności wynikającej z niewłaściwego wykorzystania informacji zawartych w karcie.

### · Wskazówki dotyczące szkolenia

Przed przystąpieniem do pracy z produktem użytkownik powinien zapoznać się z zasadami BHP odnośnie obchodzenia się z chemikaliami, a w szczególności odbyć odpowiednie szkolenie stanowiskowe.

Osoby związane z transportem materiałów niebezpiecznych w myśl Umowy ADR powinny zostać odpowiednio przeszkolone w zakresie wykonywanych obowiązków (szkolenie ogólne, stanowiskowe oraz z zakresu bezpieczeństwa).

· **Wydział sporządzający wykaz danych:** Departament Bezpieczeństwa Produktów

· **Partner dla kontaktów:** Nicklas Bardh, Mail: [nicklas.bardh@steelwrist.com](mailto:nicklas.bardh@steelwrist.com)

### · Skróty i akronimy:

ADR: Umowa europejska dotycząca międzynarodowego przewozu drogowego towarów niebezpiecznych

IMDG: Międzynarodowy Kodeks Morski Towarów Niebezpiecznych

IATA: Międzynarodowe Zrzeszenie Przewoźników Powietrznych

GHS: Globalny Zharmonizowany System Klasyfikacji i Oznakowania Chemikaliów

EINECS: Europejski wykaz istniejących substancji handlowych

ELINCS: Europejski wykaz notyfikowanych substancji chemicznych

CAS: Chemical Abstracts Service (oddział Amerykańskiego Towarzystwa Chemicznego)

VOC: Lotne związki organiczne

PBT: (Substancja) Trwała, wykazująca zdolność do bioakumulacji i toksyczna

vPvB: (Substancja) Bardzo trwała i wykazująca bardzo dużą zdolność do bioakumulacji

### · Źródła

Przepisy:

Rozporządzenie w sprawie systemów przenoszenia substancji zanieczyszczających wodę z 21/04/2017 (WHC A)

Rozporządzenie REACH (WE) nr 1907/2006, ostatnio zmienione przez Rozporządzenie Komisji (UE) 2020/878

Rozporządzenie CLP (WE) nr 1272/2008, 9 ATP, Rozporządzenie (UE) nr 2017/776

Internet:

<http://www.arbeitssicherheit.de>

<http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/stoffdb>

<http://logkow.cisti.nrc.ca>

<https://echa.europa.eu>

ROZPORZĄDZENIE (UE) 2015/830 z 28 maja 2015 r